

NOVEDADES

NACIONES UNIDAS

Noticias por tema: Paz y seguridad

Siria: Alta representante para Desarme y líder de Misión Investigadora viajarán a Damasco

17 de julio, 2013 — La alta representante de la ONU para Asuntos de Desarme, Angela Kane, y el responsable de la misión para investigar el presunto uso de armas químicas en Siria, Ake Sellström, viajarán a Damasco la próxima semana.

Siria: ONU subraya urgencia de acceso de ayuda humanitaria

16 de julio, 2013 — La secretaria general adjunta de la ONU para Asuntos Humanitarios subrayó hoy la gravedad de la crisis humanitaria en Siria y reiteró la urgencia extrema de que se permita la entrada de asistencia de emergencia para la población afectada por la violencia en el país.

Ban pide actuar con moderación y llama a un diálogo incluyente en Egipto

15 de julio, 2013 — El Secretario General de la ONU reiteró hoy la necesidad de actuar con mesura en Egipto y subrayó la importancia de

emprender un diálogo incluyente que conduzca a un futuro democrático en ese país.

Consejo de Seguridad condena ataque a cascos azules en Darfur

15 de julio, 2013 — El Consejo de Seguridad de la ONU condenó en los términos más enérgicos la emboscada de este fin de semana en Darfur, en el que murieron siete cascos azules del batallón de Tanzania e hirió a otros 17 efectivos de la policía militar de las operaciones de paz en ese país.

Sudán del Sur: ONU logra acceder a civiles afectados por la violencia

15 de julio, 2013 — Las agencias humanitarias de la ONU lograron llegar este fin de semana hasta la población civil desplazada por la violencia en Pibor, en Sudán del Sur.

Sudán del Sur: ONU expresa preocupación por movilización de jóvenes armados

12 de julio, 2013 — La Misión de la ONU en Sudán del Sur (UNMISS) expresó hoy gran preocupación por los reportes de una mayor movilización de jóvenes armados que se dirigen a la localidad de Pibor, en el estado de Jonglei.

Egipto: Ban plantea preocupación por detención de líderes de la Hermandad Musulmana

11 de julio, 2013 — El Secretario General de la ONU planteó hoy al ministro del Exterior de Egipto su preocupación por la detención y las órdenes de arresto a los líderes de la Hermandad Musulmana y otros actores políticos.

Rusia reitera apoyo a investigación sobre uso de armas químicas en Siria

11 de julio, 2013 — Rusia apoya la investigación solicitada por el gobierno de Siria a la ONU sobre el uso de armas químicas el pasado 19 de marzo, reiteró hoy embajador ruso ante Naciones Unidas.

Consejo de Seguridad preocupado por violaciones de la soberanía de Líbano

10 de julio, 2013 — El Consejo de Seguridad de la ONU expresó hoy profunda preocupación por las violaciones de la soberanía del Líbano, e instó a todas las partes a respetar plenamente su integridad territorial, unidad e independencia política.

Mantener la estabilidad en África Occidental requiere acciones coordinadas, afirma enviado de la ONU

10 de julio, 2013 — El representante especial de la ONU para África Occidental instó hoy a emprender acciones coordinadas para combatir los factores de inestabilidad en esa región, entre los que destacan los grupos extremistas, el terrorismo y el crimen organizado.

Rusia entrega a ONU informe sobre uso de armas químicas en Siria

09 de julio, 2013 — El embajador de Rusia ante la ONU, Vitaly Churkin, entregó este martes al Secretario General de Naciones Unidas un informe que confirma el uso de armas químicas por parte de fuerzas rebeldes sirias en el suburbio de Khan al-Assal en Aleppo.

Siria invita a alta representante de la ONU para Asuntos de Desarme

08 de julio, 2013 — Siria invitó hoy a la alta representante de la ONU para Asuntos del Desarme, Angela Kane, a visitar el país, y reiteró la invitación al responsable de la misión de la ONU para investigar el presunto uso de armas químicas en territorio sirio

Sudán del Sur: ONU destaca avances y desafíos a dos años de la independencia

08 de julio, 2013 — A dos años de existir como un Estado independiente, Sudán del Sur ha logrado avances importantes, pero su gobierno aún afronta numerosos desafíos, entre los que destaca la inestabilidad y la falta de seguridad en algunas regiones.

Somalia: ONU manifiesta alarma por situación en Kismayo

05 de julio, 2013 — El coordinador residente de la ONU en Somalia expresó preocupación por la situación humanitaria en Kismayo tras los fuertes enfrentamientos armados durante el mes de junio.

Derechos Humanos

CPI solicitó a Nigeria arrestar al presidente de Sudán durante su visita a Abuja

16 de julio, 2013 — La Corte Penal Internacional (CPI) solicitó al gobierno de Nigeria arrestar y entregarle al presidente de Sudán, Omar al-Bashir, durante una visita que éste realizó a Abuja.

Alta comisionada pide protección a individuos que revelen violaciones a derechos humanos

12 de julio, 2013 — La Alta Comisionada de la ONU para los Derechos Humanos sostuvo hoy que los informantes como Edward Snowden deben ser protegidos de represalias legales y acciones disciplinarias por hacer pública información no autorizada.

ICTY revierte exoneración a Karadzic por genocidio en varios municipios de Bosnia y Herzegovina

11 de julio, 2013 — El Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia (ICTY) revirtió hoy la exoneración por genocidio en varios municipios de Bosnia y Herzegovina al ex líder serbiobosnio Radovan Karadzic

Fuente: www.onu.org

CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA

SENTENCIAS Y OPINIONES CONSULTIVAS¹

Controversia fronteriza (Burkina Faso / Níger) Sumario de la sentencia de 16 de abril 2013

El [Tribunal Internacional de Justicia de la ONU](#) (TIJ) ha fijado una parte de la frontera que separa [Burkina Faso](#) y [Níger](#) (381 kilómetros) dos de los países más pobres de África, que acudieron juntos en 2010 a los jueces para resolver el contencioso. La pugna se deriva del límite poco preciso entre los dos países marcado por Francia, antiguo poder colonial, en 1927, en un decreto (Arrêté, en la terminología legal). Burkina Faso ha defendido la línea ahí fijada, pero Níger prefería un mapa fechado en 1960 por el Instituto Geográfico francés. “El TIJ ha utilizado los dos documentos”, según su presidente, Peter Tomka, “y ha fallado en consecuencia”.

Por Burkina Faso, en el caso de una franja fronteriza de 150 kilómetros tomada desde el marcador astronómico formado por una colina hasta el río Sirba, junto a la localidad de Bosse Bangou. (El Sirba nace en Burkina Faso, cruza Níger y marca una porción de la frontera común). Por Níger, con otro tramo a lo largo del cauce del mismo río. La resolución pacífica del contencioso será analizada en el resto de África, porque varias compañías mineras están preparadas para buscar oro en diversos puntos de la frontera en litigio.

El TIJ nombrará a tres expertos para que concreten los detalles del nuevo linde. Las tribus nómadas afectadas por los cambios, han subrayado los jueces, no podrán ser olvidadas para que preserven sus costumbres en las zonas afectadas por la decisión.

Situada al oeste africano, Burkina Faso carece de salida al mar. Además de Níger tiene frontera con Costa de Marfil, Ghana, Togo, Benín y Malí. Antes de su independencia de Francia (1960) se llamó Alto Volta y su economía depende sobre todo el algodón, cuyos precios fluctúan a escala internacional. Thomas Sankara, que se hizo con el poder en 1983, lo rebautizó como “tierra de los hombres íntegros” (Burkina Faso). En 1987, murió en un golpe de Estado provocado por Blaise Compaoré, actual presidente. A este último se le ha acusado de apoyar a [Charles Taylor](#), expresidente de Liberia, [condenado en 2012](#) a 50 años de cárcel por la

¹ Nota: La traducción y el resaltado es obra de la responsable de la sección. El texto original de las Sentencias puede ser consultado en la página Web de la Corte, en la siguiente dirección: <http://www.icj-cij.org>. No existe una versión oficial en español de las sentencias de la Corte, las cuales se emiten únicamente en los idiomas oficiales de la Corte, los cuales son, según el Artículo 39-1 del Estatuto, francés e inglés.

Corte Penal Internacional. Estaba acusado de financiar a los rebeldes de Sierra Leona traficando con diamantes. Los denominados “diamantes sangrientos”.

Níger es, por su parte, uno de los países más pobres del mundo. También en África occidental y sin acceso marítimo, limita con Nigeria y Benín, Burkina Faso y Malí, Argelia y Libia además de Chad. Fue una colonia francesa hasta 1960 y las tres cuartas partes de su territorio se encuentra en el Sáhara. Por culpa de sus temperaturas, que figuran entre las más altas del mundo, y las sequías, ha sufrido varias epidemias de hambruna. Es rico en uranio, carbón, zinc, hierro y fosfato de sodio, entre otros. Mamadou Tandja fue elegido presidente en 1999. Derrocado en 2009 en un golpe de Estado, tras haber intentado ampliar sus poderes, le sucedió en 2011 Mahamadou Issoufou, su principal opositor. Níger abolió la esclavitud en 2003, aunque las organizaciones humanitarias señalan que no ha podido ser erradicada por completo

Fuente: <http://www.dipublico.com.ar>

Resumen del fallo:

1. ANTECEDENTES PROCESALES Y HECHOS DEL CASO (párrafos 1-34)

El Tribunal recuerda que, en una carta conjunta de fecha 12 de mayo de 2010, Burkina Faso y la República de Níger firmaron un acuerdo en Niamey el 24 de febrero de 2009, que entró en vigor el 20 de noviembre de 2009, mediante el cual se acordó someter a la Corte la disputa fronteriza entre ellos.

A continuación, se establece los antecedentes históricos y los hechos de la disputa entre estas dos ex colonias, que formaban parte del África Occidental Francesa, hasta que obtuvo su independencia en 1960. Antes de examinar la controversia entre las Partes en relación con el ejercicio de su frontera común entre el marcador astronómico de Tong-Tong y el comienzo de la curva Botou, la Corte se ocupa de la solicitud presentada por Burkina Faso en relación con los dos sectores delimitados de la frontera.

III. EL CURSO DE LA SECCIÓN DE LA FRONTERA Conflictos pendientes (párrafos 60 a 112)

A. Derecho aplicable (párrafos 60-69).

La Corte observa que el artículo 6 del Acuerdo Especial, titulado "Derecho aplicable", establece que "[I] as normas y principios del derecho internacional aplicables a la controversia son los que se refiere el artículo

38, apartado 1, del Estatuto de la Corte Internacional de Justicia, incluyendo **el principio de la intangibilidad de las fronteras heredadas de la colonización y el Acuerdo del 28 de marzo 1987**. "Se observa que, entre las normas de derecho internacional aplicables a la controversia, la disposición mencionada pone de relieve "el principio de la intangibilidad de las fronteras heredadas de la colonización y el Acuerdo de 28 de marzo 1987". Afirma que el Acuerdo Especial proporciona indicaciones específicas en cuanto a la manera en la que el principio antes mencionado debe ser aplicado. El artículo 6 de dicho instrumento requiere la aplicación del Acuerdo de 1987, que une a las Partes y el objetivo del cual es, según su título, "la demarcación de la frontera entre los dos países". La Corte observa que, aunque el objetivo del Acuerdo de 1987 es la "demarcación de la frontera entre los dos países" a través de la instalación de marcadores, hay que establecer en primer lugar los criterios que deben aplicarse para determinar el "curso" de la frontera.

La Corte observa que los dos primeros artículos de dicho Acuerdo especifican los actos y documentos de la administración colonial francesa que deben ser utilizados para determinar la línea de delimitación que existía cuando los dos países se independizaron. Señala a este respecto que se deduce a partir de ese Acuerdo, que el Arrêté del 31 de agosto 1927 adoptado por el Gobernador General ad interim de la FWA, con miras a "la fijación de los límites de las colonias de Alto Volta y Niger ", como aclaró la errata de 5 de octubre 1927, es el instrumento que se aplicará para la delimitación de la frontera. El Tribunal señala que debe interpretarse en su contexto, teniendo en cuenta las circunstancias de su promulgación y aplicación por parte de las autoridades coloniales. En cuanto a la relación entre el Arrêté y su Fe de erratas, la Corte observa que, dado que el propósito de la Errata es corregir el texto de la Arrêté retroactivamente, que forma parte integrante de este último. Para esa razón, siempre que se haga referencia a la "Arrêté", que significa, a menos que se indique de otro modo, el texto de la Arrêté modificado por la errata. La Corte observa, además, que el artículo 2 del Convenio de 1987 prevé la posibilidad de la "Arrêté y la Errata "y establece que, en ese caso," el curso será el que figura en el Mapa 1:200.000 escala del Instituto Geográfico Nacional de Francia, edición de 1960 "o que resulten de "cualquier otro documento pertinentemente aceptado de común acuerdo entre las Partes".

Señala, sin embargo, que las Partes no consideran que han aceptado cualquier documento pertinente que no sea el mapa IGN 1960.

B. El curso de la frontera (párrafos 70 a 112)

1. El curso de la frontera entre el Tong-Tong y Tao marcadores astronómicos (Párrafos 72-79)

La Corte observa que las partes coinciden en que, de acuerdo con el Arrêté, su común frontera conecta los dos puntos en los que los marcadores astronómicos Tong-Tong y Tao están respectivamente situados. Señala que las partes están de acuerdo sobre la identificación o la ubicación de estos marcadores, más no sobre la forma de conectar los dos puntos en los que se encuentran.

Toma nota que Burkina Faso quiere que el Tribunal conecte estos dos puntos con una línea recta, mientras que Níger argumenta a favor de dos segmentos de línea recta, uno que va desde el marcador de Tong-Tong a la Vibourié marcador, el otro funcionamiento del marcador Vibourié al marcador Tao. La Corte opina que los funcionarios de la administración colonial interpretaron el Arrêté como el dibujo, en el sector en cuestión, una línea recta entre los marcadores astronómicos de Tong-Tong y Tao. En consecuencia, una línea recta que une los dos marcadores se considerará que constituyen la frontera entre Burkina Faso y Níger en el sector de que se trate.

2. El curso de la frontera entre el marcador astronómico Tao y el río Sirba en Bossébangou (párrafos 80-99).

El Tribunal señala que no es posible determinar a partir de la Arrêté cómo conectar el Tao" y el río Sirba en Bossébangou", el Arrêté se limita a afirmar que la "línea . .gira ["s" inflécht "]" hacia el sur-este, cortando la carretera motor Tera-Dori en el Tao , y alcanzando el río Sirba en Bossébangou ". La Corte observa que, en opinión de Burkina Faso esta falta de detalle debe ser interpretada en el sentido de que los dos puntos deben estar conectados por una línea recta. Toma nota de que, según Níger esta falta de detalles demuestra, por otra parte, que "el Arrêté y la Errata [do] es suficiente", en el sentido del Acuerdo de 1987, por lo que es necesario, en principio, seguir la línea que se dibuja en el mapa de 1960 para la sección de la frontera en cuestión, con, sin embargo, una ligera desviación a al oeste en dos segmentos correspondientes al puesto fronterizo Petelkolé y al campamento de Oussaltane , con el fin de dejar esas dos localidades en el territorio s Níger ". La Corte observa que, de acuerdo con Níger, esto es dar prioridad a las actuaciones objetivas como se observa en las fechas críticas de la independencia. Se toma nota de que, además, Níger considera que también es necesario desviarse del mapa de 1960 con el fin de definir el punto final de la línea fronteriza en el sector de que se trate, ya que la línea no debe

terminan en Bossébangou, pero desciende sólo hasta un punto situado a unos 30 km al noroeste de ese pueblo, y, desde ese punto, gire hacia el suroeste, dejando así una amplia zona alrededor Bossébangou enteramente en territorio s Niger ".

..La Corte considera que, una vez que se ha llegado a la conclusión de que el Arrêté es insuficiente, y en la medida en que es insuficiente, las efectividades ya no pueden desempeñar un papel en el presente caso. En conclusión, el Tribunal considera que, en el sector de la frontera que se extiende desde el marcador astronómico Tao para "el río Sirba en Bossébangou", la línea que aparece en el mapa de 1960 debe ser adoptado.

3. El curso de la frontera en el área de Bossébangou (párrafos 100-107)

La Corte considera que, con el fin de completar la determinación de la línea fronteriza que viene desde el marcador astronómico Tao, es necesario precisar su punto final en el que llega "al río Sirba en Bossébangou". Señala que, de acuerdo con Burkina Faso, este punto se encuentra en el segmento de línea recta que va desde el Tao a Bossébangou cruza con la margen derecho del Sirba cerca de esa aldea. Toma nota de que, por su parte, Níger no se pronunció sobre la cuestión, debido a su argumento de que la línea fronteriza de Tao no continúa hasta el río Sirba, pero se vuelve hacia el sur-oeste en el punto de intersección triple entre los cercles de Dori, decimos y Tillabéry, a unos 30 km antes de llegar a ese río.

De acuerdo con la descripción en el Arrêté, está claro, a juicio de la Corte, que la línea fronteriza termina en el río Sirba y no en el pueblo de Bossébangou. El punto final de la frontera por lo tanto, deberá estar situado en el Sirba o en una de sus orillas. Sin embargo, la el uso del término "alcance" ("atteindre") en el Arrêté no sugiere que la línea cruza la frontera Sirba completo, cumpliendo su margen derecho.

...Es evidente, según este texto, que la frontera debía seguir ese río aguas arriba de una cierta distancia. El Tribunal sostiene que, si bien el lenguaje del Fe de erratas es menos claro, no obstante, se especifica que, una vez alcanzado el Sirba, la línea fronteriza "casi inmediatamente se vuelve de nuevo hacia el noroeste". Se puede concluir, por lo tanto, que el Fe de erratas no tiene por objeto modificar el Arrêté totalmente en este punto y que implica que la línea debe seguir el Sirba por una corta distancia. Por las razones anteriormente expuestas, la Corte considera que la frontera sigue la línea media de la Sirba.

Recortes de prensa de la Corte

18/06/2013 - Orden de 18 de junio de 2013 - Obligación de negociar el acceso al Océano Pacífico (Bolivia contra Chile). Fijación de los plazos: Memorial de contestación

18/04/2013 - Orden de 18 de abril de 2013 - Ciertas Actividades realizadas por Nicaragua en la Zona Fronteriza (Costa Rica contra Nicaragua) Reconvencciones

18/04/2013 - Orden de 18 de abril de 2013 - La construcción de una carretera en Costa Rica por el río San Juan (Nicaragua v Costa Rica) Reconvencciones

17/04/2013 - Orden de 17 de abril de 2013 - Ciertas Actividades realizadas por Nicaragua en la Zona Fronteriza (Costa Rica contra Nicaragua) Acumulación de procedimientos. }

17/04/2013 - Orden de 17 de abril de 2013 - La construcción de una carretera en Costa Rica por el río San Juan (Nicaragua v Costa Rica) Acumulación de procedimientos

16/04/2013 - Sentencia de 16 de Abril de 2013 - Controversia fronteriza (Burkina Faso / Níger)

06/02/2013 - Orden de 6 de febrero de 2013 - La caza de ballenas en el Antártico (Australia c Japón: Nueva Zelanda intermedio) Declaración de Intervención de Nueva Zelanda.

Fuente: (www.icj-cij.org)